



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 1 264 708 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
21.04.2004 Patentblatt 2004/17

(51) Int Cl.7: **B41N 7/00**, B29C 70/02,
C23C 28/00, B05D 5/08,
C23C 4/02, B05D 5/02,
B05D 7/02

(43) Veröffentlichungstag A2:
11.12.2002 Patentblatt 2002/50

(21) Anmeldenummer: **02012208.1**

(22) Anmeldetag: **04.06.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

- **Kirst, Markus**
64572 Büttelborn (DE)
- **Endisch, Martin**
86637 Wertigen (DE)
- **Singler, Josef**
86637 Wertigen (DE)

(30) Priorität: **08.06.2001 DE 10127908**

(71) Anmelder: **MAN Roland Druckmaschinen AG**
63012 Offenbach (DE)

(74) Vertreter: **Schober, Stefan, Dipl.-Ing.**
MAN Roland Druckmaschinen AG,
Postfach 10 00 96
86135 Augsburg (DE)

(72) Erfinder:
• **Johner, Gerhard, Dr.**
63571 Gelnhausen (DE)

(54) **Verfahren zur Herstellung einer chemikalienbeständigen Schutzschicht für Rotationskörper aus faserverstärktem Kunststoff und ein Rotationskörper**

(57) Die Erfindung betrifft eine chemikalienbeständige, korrosionsfeste Beschichtung mit insbesondere drucktechnischer Funktionalität auf Rotationskörpern insbesondere für Druckmaschinen, die aus Gewichts-, Festigkeits- und Dynamikgründen aus faserverstärktem Kunststoff, Kohlenstoff oder Metall hergestellt sind und ohne eine derartige Beschichtung rasch durch Wechselwirkung mit Druckhilfsstoffen wie z.B. Farben, Feuchtmittel, Waschmittel, Reinigungsmittel etc. geschädigt werden. Dazu wird erfindungsgemäß der Ro-

tationskörper zuerst mit einer Beschichtung aus Hartgummi oder Thermoplast mit einem Metall- oder Keramikdispersionsanteil von 5 Vol % bis 80 Vol % versehen und danach auf die angeschliffene, die Dispersionspartikel enthaltende freie Oberfläche in einem weiteren Schritt vorzugsweise durch thermisches Spritzen eine drucktechnische Funktionsschicht aus Metall und / oder Keramik aufgebracht.

EP 1 264 708 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 02 01 2208

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X,D	EP 0 514 640 A (SIGRI GREAT LAKES CARBON GMBH) 25. November 1992 (1992-11-25) * Zusammenfassung * * Seite 3, Zeile 18 - Seite 5, Zeile 36 * * Beispiele 1-3 * * Ansprüche 1-13 * ---	1,4,6-8, 10	B41N7/00 B29C70/02 C23C28/00 B05D5/08 C23C4/02 B05D5/02 B05D7/02
A	US 4 704 328 A (INOMOTO DECEASED MASATAKA ET AL) 3. November 1987 (1987-11-03) * Zusammenfassung * * Spalte 2, Zeile 10 - Zeile 54 * * Spalte 3, Zeile 8 - Zeile 36 * * Spalte 5, Zeile 5 - Zeile 13 * * Abbildung 3 * ---	1-13	
A	DE 40 14 623 A (ERBSLOEH JULIUS & AUGUST) 14. November 1991 (1991-11-14) * Zusammenfassung * * Spalte 1, Zeile 63 - Spalte 2, Zeile 23 * * Abbildung 1 * ---	1-13	
A	US 5 387 172 A (HABENICHT HINRICH ET AL) 7. Februar 1995 (1995-02-07) * Zusammenfassung * * Spalte 2, Zeile 9 - Zeile 35 * * Spalte 3, Zeile 21 - Spalte 4, Zeile 19 * ---	1-13	B41N C23C B05D
P,A	EP 1 129 787 A (PRAXAIR TECHNOLOGY INC) 5. September 2001 (2001-09-05) * Zusammenfassung * * Absatz [0003] - Absatz [0004] * * Absätze [0019],[0021],[0024],[0025] * -----	1-13	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort		Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
MÜNCHEN		5. Februar 2004	Vogel, T
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 01 2208

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am

Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

05-02-2004

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 0514640 A	25-11-1992	DE 4116641 A1	26-11-1992
		AT 113633 T	15-11-1994
		CA 2066149 A1	23-11-1992
		DE 59200715 D1	08-12-1994
		EP 0514640 A1	25-11-1992
		FI 921549 A ,B,	23-11-1992
		JP 2954423 B2	27-09-1999
		JP 5202461 A	10-08-1993
US 4704328 A	03-11-1987	JP 61095938 A	14-05-1986
		JP 61098534 A	16-05-1986
		DE 3571651 D1	24-08-1989
		EP 0178648 A2	23-04-1986
		KR 9401676 B1	05-03-1994
DE 4014623 A	14-11-1991	DE 4014623 A1	14-11-1991
US 5387172 A	07-02-1995	DE 4226789 A1	17-02-1994
		AT 158518 T	15-10-1997
		DE 59307421 D1	30-10-1997
		EP 0582950 A1	16-02-1994
		ES 2108176 T3	16-12-1997
		FI 933592 A	14-02-1994
		JP 6206657 A	26-07-1994
EP 1129787 A	05-09-2001	BR 0100598 A	09-10-2001
		EP 1129787 A2	05-09-2001
		JP 2001287312 A	16-10-2001

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82